

Bosnian (bosanski jezik)

Uvodni obredi

Znak križa

U ime oca, i sina, i Svetoga Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospoda Isusa
Krista, i ljubav Božju, i
zajedništvo Duha Svetoga Budite
sa svima vama.

I sa vašim duhom.

Zakon o pitanju

Brestren (braća i sestre),
priznajmo naše grijehe, I tako se
pripremite da proslavimo svete
misterije.

Priznajem Svemogućim Bogu A
vama, mojoj braći i sestrama, da
sam uveliko grešnica, u mojim
mislama i u mojim riječima, u
onome što sam učinio i u onome
što nisam uspjelo, Kroz krivnju,
Kroz krivnju, kroz moju
najprirodniju grešku; Stoga pitam
Blaženu Mary Ever-Bogorodicu,
svi anđeli i sveci, A ti, moja braća
i sestre, da se moli za mene
Gospodu našem Bogu.

Neka nam Svemogući Bog
smiluje nas, Oprosti nam naši
griješni, i dovesti nas u večni život.

Amen

Kyrie

Gospodaru imaj milosti.

Gospodaru imaj milosti.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كرىستنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانىسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھنىڭ نامىدا.

ئامىن

سالام

رەببىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ شەپقىتى.
تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس
روھنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىلەن بىللە بولۇڭ.

روھىڭىز بىلەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

بىزنىڭ (ئاكا-ئۇكا) BoueHethers
گۇناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمدە
شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس سىرلىرىنى
تەبرىكلەش ئۈچۈن.

مەن ھەممىگە قانداق خۇداغا ئىقرار قىلىمەن
قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم، مېنىڭ
گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئويلىرىم ۋە
سۆزۈمدە، مەن قىلغان ۋە قىلمىغان
ئىشىمدە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ
خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ ئېغىرلىقىمنىڭ
خاتالىقىمدىن شۇڭلاشقا مەن بەختلىك
مەرىپەتنىڭ قىزلىقىنى سورايمەن، بارلىق
پەرىشتىلەر ۋە ئەۋلىيالار، سەن،
قېرىنداشلىرىم، تەڭرىمىزدىكى رەببىمىز
ئۈچۈن دۇئا قىلىڭ.

ھەممىگە قانداق خۇدا بىزگە رەھىم قىلسۇن،
گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز مەڭگۈلۈك
ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Kyrie

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

Bosnian (bosanski jezik)

Kriste, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospodaru imaj milosti.

Gospodaru imaj milosti.

Gloria

Slava Bogu u najvećem, i na
Zemlji mir ljudima dobre volje.
Pohvalimo te, blagoslovimo te,
obožavamo te, Glelimo te,
Zahvaljujemo vam na velikoj
slavi, Lord Bože, nebeski kralj, O
Bože, svemogući otac. Gospode
Isuse Hriste, samo je rodio sina,
Lord Bože, janjeći Božji, sin oca,
Uzimaš grijehe svijeta, smiluj
nam se; Uzimaš grijehe svijeta,
primiti našu molitvu; Sjedni ste
na desnoj ruci oca, smiluj nam se.
Za tebe sam sveti, sami ste
Gospod, sami ste najviši, Isus
krist, sa Svetim Duhom, U slavi
Božju otac. Amen.

Skupiti

Molim da se molimo.

Amen.

Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن .

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن .

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن .

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن .

گلورىيا

ئەڭ ئۇلۇغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر
يۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە تىنچلىق .
بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز سىزگە بەخت
تىلەيمىز ، بىز ساڭا چوقۇنمىز ، بىز سېنى
ئۇلۇغلايمىز ، ئۇلۇغ شان-شەرەپىڭىزگە
رەھمەت ئېيتىمىز ، پەرۋەردىگار خۇدا ،
ئەرشتىكى پادىشاھ ، ئى خۇدا ، ھەممىگە
قادىر ئاتا . رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، پەقەت
تۇغۇلغان ئوغلى ، پەرۋەردىگار خۇدا ،
خۇدانىڭ قوزىسى ، ئاتىسىنىڭ ئوغلى ، سەن
دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلسەن .
بىزگە رەھىم قىلغىن . سەن دۇنيانىڭ
گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلسەن . دۇئايمىزنى
قوبۇل قىلىڭ . سىلەر ئاتامنىڭ ئوڭ يېنىدا
ئولتۇردىڭلار . بىزگە رەھىم قىلغىن . چۈنكى
سەن يالغۇز مۇقەددەس ، سەن يالغۇز
پەرۋەردىگار ، سەن يالغۇز ھەممىگە قادىر ،
ئەيسا مەسىھ ، مۇقەددەس روھ بىلەن ،
ئاتىمىز خۇدانىڭ شان-شەرەپى بىلەن . ئامىن .
Chink

دۇئا قىلايلى .

ئامىن .

بۇ سۆزنىڭ liturgy

بىرىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى .

خۇداغا شۈكۈر .

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

ئىككىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى .

خۇداغا شۈكۈر .

Bosnian (bosanski jezik)

Evandjelje

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Čitanje od Svetog Evandjelja
prema N.

Slava tebi, Gospode

Gospodin evandjelje.

Pohvalite tebi, Gospode Isuse
Kriste.

Profesionara vjere

Vjerujem u jednog Boga, Otac
Svemogući, proizvođač neba i
zemlje, Od svih vidljivih i
nevidljivih stvari. Vjerujem u
jednog Gospoda Isusa Krista,
jedini rođeni sin Božji, Rođen od
oca prije svih uzrasta. Bože od
Boga, Svjetlost sa svetlosti, pravi
Bog iz istinskog boga, rodo, nije
napravljen, konzubcije sa ocem;
Kroz njega su sve stvari
napravljene. Za nas muškarce i
za naše spasenje sišao je s neba,
i Duhom Svetim bio je utjelovljen
od Djevice Marije, i postao čovek.
Za naše miri, bio je raspet pod
Pontius Pilateom, pretrpio je smrt
i bio sahranjen, i ponovo se ruži
trećeg dana u skladu sa Svetim
pismima. Upsnuo je na nebo i
sjedi na desnoj ruci oca. Doći će
ponovo u slavi suditi o životu i
mrtvima I njegovo kraljevstvo
neće imati kraj. Vjerujem u Duh
Svetoga, Gospoda, davalac
života, Ko se nastavlja od oca i
sina, Ko je sa ocem i sinom
obožavani i glorificirani, koji je

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن ئوقۇش.

ئى رەببىم!

رەببىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە ھەمدۇسانالار
بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسىپى

مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە قادىر
ئاتىسى ، ئاسمان ۋە زېمىننى ياراتقۇچى ،
كۆرۈنمەيدىغان ۋە كۆرۈنمەيدىغان بارلىق
نەرسىلەرنىڭ. مەن بىر رەببىمىز ئەيسا
مەسىھكە ئىشىنىمەن. تەڭرىنىڭ بىردىنبىر
ئوغلى ، بارلىق دەۋرلەردىن ئىلگىرى
ئاتىسىدىن تۇغۇلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا
، نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقىي خۇدادىن
كەلگەن ھەقىقىي خۇدا ، تۇغۇلغان ،
ياسالمايغان ، ئاتىسى بىلەن بىردەك. ئۇنىڭ
ئارقىلىق ھەممە نەرسە يارىتىلدى. بىز
ئىنسانلار ۋە نىجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ ئەرشتىن
چۈشتى ، مۇقەددەس روھ بىلەن مەريەم
مەريەمنىڭ سۈرىتى چۈشۈرۈلگەن. ھەمدە
ئادەم بولدى. بىز ئۈچۈن ئۇ پونتيۇس
پىلاتۇسنىڭ ئاستىدا كرىستكە مىخلانغان ، ئۇ
ئۆلۈمگە دۇچار بولدى ۋە دەپنە قىلىندى.
ئۈچىنچى كۈنى يەنە ئورنىدىن تۇردى
مۇقەددەس كىتابقا ئاساسەن. ئۇ ئاسمانغا
چىقتى ھەمدە ئاتىسىنىڭ ئوڭ يېنىدا
ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە شان-شەرەپ بىلەن
كېلىدۇ تىرىكلەر ۋە ئۆلۈكلەرگە ھۆكۈم
قىلىش ئۇنىڭ پادىشاھلىقىنىڭ چېكى يوق.
مەن ھاياتلىق بەرگۈچى رەببىمىز بولغان
مۇقەددەس روھقا ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە
ئوغۇلدىن كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى
بىلەن بىللە چوقۇنىدۇ ۋە ئۇلۇغلىنىدۇ. ئۇ
پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز قىلدى. مەن بىر

Bosnian (bosanski jezik)

razgovarao kroz proroke.
Vjerujem u jednu, svetu, katoličku
i apostolnu crkvu. Priznajem
jedan krštenje za oprost grijeha i
radujem se uskrsnuću mrtvih i
život svijeta koji dolazi. Amen.
Homilija

Univerzalna molitva

Molimo se Gospodu.

Gospode, čuj našu molitvu.

Liturgija euharistije

Offertry

Blagoslovljen je Bog zauvijek.

**Molite, braća (braća i sestre), da
je moja žrtva i tvoja Može biti
prihvatljivo za Boga, Svemogućí
otac.**

Neka Gospodin prihvati žrtvu u
vašim rukama za pohvale i slavu
njegovog imena, Za naše dobro i
dobro svih njegove Svete crkve.

Amen.

Euharistička molitva

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Podigni svoja srca.

Dižemo ih do Gospoda.

**Dajmo zahvalnost Gospodu
našem Bogu.**

Tačno je i samo.

Sveti, sveti, sveti lorden Bog
domaćina. Nebo i zemlja su puni
vaše slave. Hosanna u najvišoj.
Blagoslovljen je onaj koji dolazi u

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

، مۇقەددەس ، كاتولىك ۋە ئەلچى چېركاۋغا
ئىشىنىمەن. گۇناھلارنىڭ كەچۈرۈم قىلىنىشى
ئۈچۈن بىر چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن
مەن ئۆلۈكلەرنىڭ قايتا تىرىلىشىنى ئۈمىد
قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ ھاياتى. ئامىن.

ھۆرمەت بىلەن

ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەببىمىزگە دۇئا قىلىمىز.

ئى رەببىم ، دۇئايمىزنى ئاڭلا.

ئېۋارىستنىڭ لىتىرى

Offertry

مەڭگۈ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن.

**بۇرادەرلەر ، دۇئا قىلىڭلار ، قېرىنداشلار ،
مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا تەرىپىدىن
قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن. ھەممىگە قادىر
ئاتا.**

پەرۋەردىگار قوللىنىدىكى قۇربانلىقنى قوبۇل
قىلىسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى مەدھىيەلەش ۋە
ئۇلۇغلاش ئۈچۈن ، بىزنىڭ مەنپەئەتىمىز
ئۈچۈن ئۇنىڭ بارلىق مۇقەددەس چېركاۋىنىڭ
ياخشىلىقى.

ئامىن.

ئېۋارىست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

قەلبىڭنى كۆتۈرۈڭ.

بىز ئۇلارنى رەببىمىزگە كۆتۈردۇق.

تەڭرىمىز رەببىمىزگە شۈكۈر ئېيتايلى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە قادىر
خۇدا. ئاسمان-زېمىن سېنىڭ شان-شەرىپىڭ
بىلەن تولغان. Hosanna in the highest.
پەرۋەردىگارنىڭ نامى بىلەن كەلگەن كىشى

Bosnian (bosanski jezik)

ime Gospodnji. Hosanna u najvišoj.

Misterija vjere.

Proglasimo vašu smrt, Gospode, i profesirajte svoje vaskrsenje dok ne dođeš ponovo. Ili: Kad jedemo ovaj hljeb i popijemo ovu šolju, proglasimo vašu smrt, Gospode, dok ne dođeš ponovo. Ili: Spasi nas, spasitelj svijeta, za vaš krst i vaskrsenje Postavili ste nas besplatno.

Amen.

Zajednički obred

Na naredbi Spasitelja i formirao božansko podučavanje, usuđujemo se reći:

Naš otac, koji je umetljiv na nebu, sveti se ime tvoje; tvoje kraljevstvo dođe, Tvoj će biti učinjeno na Zemlji kao što je na nebu. Dajte nam ovaj dan naš svakodnevni hljeb, i oprostite nam naše prepire, Dok opraštamo onima koji su propadali protiv nas; i vodite nas ne u iskušenju, Ali dostavite nas od zla.

Dostavite nas, Gospode, molimo se, iz svakog zla, Graciously odobrava mir u svojim danima, da, uz pomoć vaše milosti, Možda smo uvijek oslobođeni grijeha i siguran od sve nevolje, Dok čekamo blagoslovljenu nadu I dolazak našeg Spasitelja, Isusa Krista.

Za kraljevstvo, moć i slava su tvoji sada i zauvijek.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Hosanna in the highest. نەقەدەر بەختلىك!

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەببىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايتا تىرىلدۈرۈڭلار قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىز بۇ بولكىنى يەپ بۇ لوڭقىنى ئىچكەندە ، ئى رەببىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغىن ، دۇنيانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ، كرىستنىڭ ۋە تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى ئازاد قىلدىڭ.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە ئىلاھىي تەلىمات ئارقىلىق شەكىللەنگەن ، بىز ئېيتىشقا جۈرئەت قىلىمىز:

ئەرشتىكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس بولسۇن. پادىشاھلىقنىڭ كەلدى. سېنىڭ ئىرادىڭ ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشتىكىگە ئوخشاش يەر يۈزىدە. بۈگۈن بىزگە كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ، گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلغىن ، بىزگە خىلاپلىق قىلغانلارنى كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى ئازدۇرۇشقا باشلىماڭلار. بىزنى يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغىن.

ئى رەببىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغىن ، مەرھەمەت بىلەن زامانىمىزدا تىنچلىق بەرگىن ، رەھىم-شەپقىتىڭنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز ھەمىشە گۇناھتىن خالىي بولۇشىمىز مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۈمىدىنى ساقلاۋاتىمىز نىجاتكارىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ كېلىشى.

پادىشاھلىق ئۈچۈن ، كۈچ ۋە شان-شەرەپ سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۈ.

Bosnian (bosanski jezik)

Lord Isus Krist, Ko je rekao za vaše apostole: Mir, napuštam te, moj mir, dajem ti, ne pogledaj na naše grijehе, Ali o vjeri vaše crkve, i mirno odobri joj mir i jedinstvo u skladu sa vašom voljom. Koji žive i vladaju zauvijek i zauvijek.

Amen.

Mir Gospodina je uvijek s vama.

I sa vašim duhom.

Da ponudimo jedni drugima znak mira.

Janjeća Božja, odlivaš grijehе svijeta, smiluj nam se. Janjeća Božja, odlivaš grijehе svijeta, smiluj nam se. Janjeća Božja, odlivaš grijehе svijeta, Udarite nam mir.

Pogledajte janje Božju, Evo ga ko oduzima grijehе svijeta.

Blagoslovljeni su oni koji su pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da biste trebali ući ispod mog krova, Ali samo izgovorite riječ i moja duša će biti izliječeni.

Tijelo (krv) Krista.

Amen.

Molim da se molimo.

Amen.

Zaključni obredi

Blagoslov

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، ئۇ ئەلچىلىرىڭگە :
تىنچلىق مەن سىزدىن ئايرىلدىم ، تىنچلىقىم
سىزگە بېرىمەن ، بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا
قارىماڭلار. ئەمما ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ
، مەرھەمەت بىلەن ئۇنىڭغا تىنچلىق ۋە
ئىتتىپاقلىق ئاتا قىلىڭ ئىرادىڭىزگە ئاساسەن.
كىم مەڭگۈ ياشايدۇ ۋە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ.

ئامىن.

رەببىمىزنىڭ ئامانلىقلىرى ھەر دائىم سىلەر
بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

بىر-بىرىمىزگە تىنچلىقنىڭ بەلگىسىنى
سۇنايلى.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ
قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ
قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە ئامانلىق بەرگىن.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ. قوزىنىڭ كەچلىك
زىياپىتىگە چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!

ئى رەببىم ، مەن لايىق ئەمەس مېنىڭ
ئۆيۈمنىڭ ئاستىغا كىرىشنىڭ كېرەك. پەقەت
سۆزىڭنىلا دېگىن ، روھىم ساقىيىدۇ.

مەسىھنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

خۇلاسە چىقىرىۋېتىلدى

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

Bosnian (bosanski jezik)

Neka vas Svemogući Bog
blagoslovi, Otac, i sin i Duh
Svetoga.

Amen.

Otpuštanje

Izađite, masa se završava. Ili:
Idite i najavite evanđelje
Gospodnji. Ili: Idite u miru,
veličajte Gospoda po vašem
životu. Ili: Idite u miru.

Hvala Bogu.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ھەممىگە قانداق خۇدا سىزگە بەخت ئاتا
قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس روھ.

ئامىن.

خىزمەتتىن ھەيدەش

سىرتقا چىقىڭ ، ماسسا ئاخىرلاشتى. ياكى:
بېرىپ رەببىمىزنىڭ ئىنجىلىنى ئېلان قىلىڭ.
ياكى: خاتىرجەم مېڭىڭ ، ھاياتىڭىز بىلەن
رەببىمىزنى ئۇلۇغلاڭ. ياكى: خاتىرجەم
بولۇڭ.

خۇداغا شۈكۈر.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC